



SPORTOVNÍ AREÁL JEŠTĚD a.s.

Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5 - DIČ: CZ25437941, IČO: 25437941,
info linka: 737 222 499, web: www.skijested.cz, e-mail: info@skijested.cz

VÝROČNÍ ZPRÁVA SPOLEČNOSTI **k 31. březnu 2013**



SPORTOVNÍ AREÁL JEŠTĚD a.s.

Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5 - DIČ: CZ25437941, IČO: 25437941,
info linka: 737 222 499, web: www.skijested.cz, e-mail: info@skijested.cz

ZÁKLADNÍ ÚDAJE O SPOLEČNOSTI

<u>Obchodní jméno:</u>	Sportovní areál Ještěd a.s.
<u>Sídlo společnosti:</u>	Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5
<u>IČO:</u>	254 37 941
<u>Právní forma:</u>	akciová společnost
<u>Rok a způsob vzniku:</u>	2001, vkladem jediného zakladatele Statutárního města Liberec
<u>Jediný akcionář:</u>	Statutární město Liberec
<u>Základní kapitál:</u>	117 600 000 Kč (splaceno 100%)
<u>Akcie:</u>	1 176 ks akcií na jméno ve jmenovité hodnotě 100 000 Kč
<u>Rozhodující předmět činnosti:</u>	technická činnost v dopravě – provozování lyžařských vleků a lanové dráhy
<u>Předmět činnosti:</u>	<ul style="list-style-type: none">- provozování tělovýchovných a sportovních zařízení a zařízení sloužících regeneraci a rekondici- zprostředkování obchodu- specializovaný maloobchod- ubytovací služby- technické činnosti v dopravě- pronájem a půjčování věcí movitých- organizování sportovních soutěží- činnost informačních a zpravodajských kanceláří- hostinská činnost- pozemní doprava vyjma železniční a silniční motorové dopravy- přípravné práce pro stavby



SPORTOVNÍ AREÁL JEŠTĚD a. s.

Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5 - DIČ: CZ25437941, IČO: 25437941,
info linka: 737 222 499, web: www.skijested.cz, e-mail: info@skijested.cz

ORGÁNY SPOLEČNOSTI

PŘEDSTAVENSTVO

Předseda představenstva:	Mgr. Ing. Petr Černý
Místopředseda představenstva:	Ing. Eva Kočárková
Místopředseda představenstva:	Ing. Radek Bednář
Člen představenstva:	Pavel Vursta
Člen představenstva:	Martin Sepp

DOZORČÍ RADA

Předseda dozorčí rady:	Ing. Ivan Macháček
Člen dozorčí rady:	Ing. Petr Lajtkep
Člen dozorčí rady:	Mgr. Rostislav Jozífek

ORGANIZAČNÍ STRUKTURA

Řízení společnosti

Vrcholným orgánem společnosti je valná hromada složená z akcionářů společnosti. Působnost valné hromady vykonává Rada města Liberce. Valné hromadě podřízenými orgány jsou představenstvo a dozorčí rada. Vzhledem ke skutečnosti, že v současné době vlastní veškeré akcie společnosti jediný akcionář, kterým je Statutární město Liberec, činí rozhodnutí v působnosti valné hromady tento akcionář.

Představenstvo je složeno z pěti členů, z jejich středu je volen předseda a dva místopředsedové. Představenstvo se podílí na řízení společnosti. Za společnost jedná samostatně předseda nebo dva místopředsedové představenstva. Dva členové představenstva mohou jednat pouze společně s jedním místopředsedou nebo prokuristou společnosti.

Dozorčí rada je kontrolním orgánem společnosti. Dozorčí rada je složena ze tří členů. Z jejich středu je volen předseda dozorčí rady.



SPORTOVNÍ AREÁL JEŠTĚD a.s.

Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5 - DIČ: CZ25437941, IČO: 25437941,
info linka: 737 222 499, web: www.skijested.cz, e-mail: info@skijested.cz

ZPRÁVA O PODNIKATELSKÉ ČINNOSTI

ÚKOLY

Základním úkolem období 2012-2013 bylo pokračování v procesech vedoucích ke stabilizaci chodu celé společnosti. Při návratu k provozování všech středisek společnosti se projevil různé nedostatky, na které společnost přišla až vlastní praxí a bylo nutné přijmout novou strategii a vytvořit předpoklady k lepšímu řízení a výkonnosti ve všech oblastech. Základním pilířem SAJ a.s. je Ski areál, který sice prošel velkou obměnou dopravních zařízení, ale předešlý provozovatel ve snaze ušetřit náklady za provoz příliš nedbal na kvalitu přípravy sjezdových tratí a tak bohužel vytvořil sjezdařskému rezortu ne příliš dobrou pověst, Ještěd byl spíše synonymem špatného lyžování. Proto byla pro lyžařskou sezonu 2012-2013 stanovena jako priorita především kvalita služeb ve všech oblastech tak, aby se lyžaři vrátili na ještědské sjezdovky. Reklamní strategie sezony 2012-2013 byla zaměřena především na lokality s dobrou dopravní dostupností a zároveň velkou kupní silou. Jednalo se především o region Prahy a středních Čech. Reklamní kampaň byla vedena především pomocí BB ploch a reklamních spotů v rádiích s celoplošnou působností. V ekonomickém chodu společnosti došlo k důležité změně a to k přechodu účetního období z kalendářního roku na rok hospodářský. Účetní období trvalo tím pádem v uplynulém roce od 1. ledna 2012 do 31. března 2013. Tímto krokem došlo ke zrealizování ekonomických výsledků s ohledem na konce zimních sezón.

Hlavními úkoly managementu v období 2012-2013 bylo zejména:

- pokračovat v optimalizaci všech funkčních vztahů
- pokračovat v ekonomizaci obchodních vztahů se subdodavateli
- průběžně doplňovat nájemní smlouvu se Statutárním městem Liberec o číslované dodatky smlouvy na dosud nezapsané objekty z výstavby pro MS 2009
- vyřadit z evidence nepotřebný a zastaralý majetek
- pokračovat v odprodeji nepotřebného nemovitého a movitého majetku s ohledem na největší možný zisk pro společnost
- provést inventarizaci veškerého movitého a nemovitého majetku společnosti a majetku v nájmu od SML
- podílet se na organizaci a provedení vrcholných lyžařských závodů, a to zejména SP v závodě sdruženém v roce 2012, CoC ve skoku žen v roce 2012, MS juniorů v klasických disciplínách v roce 2013, SP ve skisprintech v roce 2013 a CoC ve skoku mužů i žen v roce 2013
- uplatnit veškerá reklamační řízení na nemovitostech v záruce z výstavby pro MS 2009
- zajistit plynulý letní provoz, pokračovat ve spolupráci s Free Ride Teamem ve výstavbě sjezdových tratí pro kola, dokončit nový informační systém pro turisty a cyklisty, dokončit značení tras
- stanovit strategii pro novou zimní sezonu 2012-2013, zajistit propagaci zimní sezóny 2012-2013, stanovit nový ceník služeb
- příprava tratí, vlastní provoz
- včasnou přípravou resortu vytvořit předpoklad pro úspěšné zvládnutí zimní sezony 2012-2013

ZIMNÍ SEZONA 2011-2012

Ski areál Ještěd

V měsíci listopadu 2011 proběhly v celém Ski areálu Ještěd přípravné práce, které především spočívaly v dokončení revizí, údržbě všech dopravních zařízení, jejich aktivaci a celkové přípravě k provozu. Na celou severní stranu areálu bylo na pozice rozmístěno 30 sněžných děl a 10 tyčí pro výrobu technického sněhu. V průběhu měsíce pak byly navěšeny bezpečnostní sítě na všechny stacionární pozice. Byla provedena funkční zkouška předchlazování jednotky a podávacích čerpadel, byl odzkoušen poloautomatický systém zasněžování a vše uvedeno do pohotovosti. Pro sezónu 2011-2012 se podařilo nasmlouvat s ČEZ tzv. zkušební provoz, tímto krokem nebylo nutno nasmlouvat maximální čtvrt hodinový odběr. Technologický postup byl stanoven následovně: nejdříve se pokrývala technickým sněhem sjezdovka Pod Lany, F 10, Slalomák a vršek Liberecké. Teprve poté byla zahájena příprava ostatních sjezdových tratí.

Zimní sezóna 2011-2012 začala vzhledem k vývoji počasí na ještědském hřebenu ve velmi omezeném provozu, před započítáním vánočních svátků se podařilo zasněžit pouze sjezdovky F10, Pod lany, Liberecká a Slalomák, v provozu byla pouze LD Černý vrch a vlek F10, tím pádem došlo ke značnému poklesu v počtu návštěvníků oproti minulým letům, jakož i velmi významnému propadu v tržbách.

Se zasněžováním se mohlo s přestávkami začít až 10. prosince 2011. Nicméně i přes tento nepříznivý vývoj se podařilo připravit alespoň tzv. krátký okruh.

Provoz byl zahájen spuštěním tratě F 10 večerním lyžováním dne 22. prosince 2011, od 23. 12. 2011 pak byly dány do provozu sjezdovka Pod Lany, Slalomák a Liberecká. V průběhu vánočních svátků a v první třetině měsíce ledna 2012 jsme byli nuceni dopravovat návštěvníky areálu z centrálního parkoviště do prostoru parkoviště u retenční nádrže skibusy. Provoz v celém areálu mohl být vzhledem ke sněhovým podmínkám spuštěn až 20. ledna 2012. Tím pádem došlo ke značnému poklesu v počtu návštěvníků oproti minulým letům, jakož i velmi významnému propadu v tržbách.

Odbavovací systém Ski data pracoval bez větších problémů.

Lanové dráhy a vleky v nepřetržitém provozu byly bez nejmenších problémů.

Skokanské můstky Ještěd

Současně s přípravou na zimní provoz se začaly připravovat i oba můstky. Před začátkem zimy byl proveden postřik travnaté plochy dojezdu přípravkem proti sněžným plísním, vypuštěna voda ze zavlažovacího systému, systém sám vyčištěn stlačeným vzduchem. Na nájezdy můstků byly připraveny chladicí rošty, přezkoušeno chladicí zařízení a do systému napuštěno chladicí médium. Na doskok můstků pak byla natažena rastrová síť na zachycení sněhu. Vzhledem k vývoji počasí byl ke skokům připraven v 1. týdnu roku 2012 můstek HS-100. Nájezd můstku pak byl zároveň uměle chlazen a v poslední fázi byla frézou vyříznuta nájezdová stopa pro skokany. Rolba pak upravila dopad a dojezd můstku, kde leželo přibližně 40 centimetrů technického sněhu. Na můstky bylo nastříkáno přibližně 1.500 metrů krychlových sněhu. Ve 4. týdnu 2012 byla dokončena i úprava můstku HS-134. Můstky k přípravě využívala především reprezentace ČR severské kombinace a závodníci Dukly Liberec. V měsíci únoru proběhl na můstku HS-100 Světový pohár v závodě sdruženém a posléze i Evropský pohár ve skocích žen.



SPORTOVNÍ AREÁL JEŠTĚD a.s.

Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5 - DIČ: CZ25437941, IČO: 25437941,
info linka: 737 222 499, web: www.skijested.cz, e-mail: info@skijested.cz

Rekreační a Sportovní areál Vesec

Po skončení letní sezony 2011 byl v říjnu provoz areálu utlumen a prováděly se zde jen namátkové kontroly majetku, do provozu byl dán elektronický hlídací systém budovy napojený na PCO MP Liberec. Počátkem ledna 2012 byla zahájena příprava areálu pro konání světového poháru v závodě sdruženém. Vzhledem k blízké bytové zástavbě do areálu byla umístěna sněžná děla SUFAG Super Silent, která nejsou tak hlučná. Technickým sněhem byla připravena závodní trať pro závody světového poháru v délce 5km. Po skončení závodů, takto připravené tratě využívala příchozí veřejnost. Lyžování v RASAV bylo ukončeno ve druhém březnovém týdnu pro nedostatek sněhu. Od dubna probíhala údržba celého areálu po zimní sezoně. Tři kmenoví zaměstnanci se střídali ve směnách a zajišťovali údržbu a provoz. Jednalo se především o sekání a střihání travnatých ploch, údržbu provozní budovy a veřejných toalet a pomoc při pořádání sportovních a společenských akcí konaných ve Sportovním a rekreačním areálu Vesec. V průběhu letních měsíců proběhlo v RASAV 23 sportovních a nebo společenských akcí různé délky. Početně nejvýznamnější byly Ještěd Tour seriálu MTB Kolo pro život MTB závod Okolo Liberce inline závody, závod 24 hodin MTB a M ČR v běhu na kolečkových lyžích. Vzhledem k nepříznivému počasí nebyla úprava ani zasněžování v areálu na sklonku roku 2011 spuštěna.

LETNÍ SEZONA 2012

Ski areál Ještěd

Po skončení zimní sezony 2011-2012 v měsíci dubnu proběhl úklid všech sezónních komponentů a prvků. Letní sezona byla zahájena 21. 4. 2012 ve standardních podmínkách, provozem LD Skalka, zpoplatněním všech parkovacích ploch v areálu na Ještědu a letním provozem můstků a areálu RASAV. V průběhu letní sezony byla prováděna pravidelná údržba všech travnatých ploch, na sjezdovkách F 10 s Bucharka byly provedeny terénní úpravy, doplnění zeminy a její osetí, byla provedena pravidelná údržba veškeré zasněžovací techniky a pásových vozidel. V průběhu sezóny byl rozšířen a upraven Bikepark a to na stávající trati o dvě nové překážky (velká klopenka a skoky u dolní stanice LD Skalka). V průběhu sezóny se v Bikeparku uskutečnili dvě testovací a předváděcí akce kol pro bikery a veřejnost. V září 2012 se podařilo otevřít a zprovoznit novou trať s hliněnými zatáčkami a skoky jak pro aktivní jezdce tak i pro širší veřejnost vedoucí od Pláně k dolní stanici LD Skalka s názvem Turistická. Vzhledem ke změně režimu v poskytování slevy na parkovním pro návštěvníky LD Skalka (v minulém období byla vždy k parkovacímu lístku vydána jízdenka, v sezóně 2012 pouze slevový kupón) se podařilo na tisku magnetických lístků uspořít cca 60 000,-- Kč.

Skokanské můstky Ještěd

Po skončení zimní sezony byl vypuštěn chladicí systém nájezdové stopy, medium uloženo a sbaleny chladicí rošty. Z dojezdu můstků byly sundány sítě pro zachycování sněhu a uloženy. Proběhla předsezónní úprava travnaté plochy na dojezdu, revize zakrácení obou můstků a následné uvedení zakrácení do provozu. Tyto práce proběhly v dubnu a květnu. O provoz areálu se starali dva kmenoví zaměstnanci, jednalo se zejména o



SPORTOVNÍ AREÁL JEŠTĚD a.s.

Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5 - DIČ: CZ25437941, IČO: 25437941,
info linka: 737 222 499, web: www.skijested.cz, e-mail: info@skijested.cz

sekání travnatých ploch, údržba budov, zavlažovacího zařízení a zajištění tréninkových a závodních cyklů. Od konce května pak byla zahájena tréninková činnost pro všechny zájemce. Ve skokanském areálu v letní sezoně proběhlo 55 tréninkových dní. Areál využívalo ASS Dukla Liberec, Jiskra Harrachov, TJ Lomnice, Rožnov pod Radhoštěm, Frenštátu, RD ČR skok a severská kombinace, družstva Ruska, Ukrajiny atd. Proběhlo zde také otevřené mezinárodní mistrovství ČR ve skoku a především světový pohár ve skoku na lyžích (Summer Grand Prix) za účasti všech elitních světových skokanů. Příprava můstků na zimní sezónu 2012-2013 začala vzhledem k vývoji počasí počátkem listopadu 2012. Vlastní spuštění spuštěním chlazení stopy na můstku K-90 a ostrá příprava areálu k uspořádání MS juniorů bylo zahájeno počátkem prosince 2012.

Rekreační a Sportovní areál Vesec

Od dubna probíhala údržba celého areálu po zimní sezoně. Tři kmenoví zaměstnanci se střídali ve směnách a zajišťovali údržbu a provoz. Jednalo se především o sekání a stříhání travnatých ploch, údržbu provozní budovy a veřejných toalet a pomoc při pořádání sportovních a společenských akcí konaných ve Sportovním a rekreačním areálu Vesec. V průběhu letních měsíců proběhlo v RASAV 23 sportovních a nebo společenských akcí různé délky. Početně nejvýznamnější byly Ještěd Tour seriálu MTB Kolo pro život MTB závod Okolo Liberce inline závody, závod 24 hodin MTB a M ČR v běhu na kolečkových lyžích. Nejvýznamnější akcí těšící se značné popularitě byl jistě v roce 2012 Hudební festival Banátská noc, jež se poprvé uskutečnil v areálu ve Vesce. Po vyhodnocení celé akce s ohledem na všechny dopady je možno festival hodnotit jako velmi úspěšný. Na konci října byl letní provoz v areálu ukončen a byla zahájena příprava na zimní sezónu 2012-2013.

ZIMNÍ SEZONA 2012-2013

Ski areál Ještěd

V měsíci listopadu 2012 proběhly v celém Ski areálu Ještěd přípravné práce, které především spočívaly v dokončení revizí, údržbě všech dopravních zařízení, jejich aktivaci a celkové přípravě k provozu. Vzhledem k přípravě můstků a běžeckého areálu ve Vesce bylo potřeba pro tuto sezónu výrazně lépe hospodařit s rozmístěním zasněžovacích zařízení v areálu, neboť jejich počet pro výrobu technického sněhu se ve skiareálu snížil o třetinu. V průběhu měsíce pak byly navěšeny bezpečnostní sítě na všechny stacionární pozice. Byla provedena funkční zkouška předchlazování jednotky a podávacích čerpadel, byl odzkoušen poloautomatický systém zasněžování a vše uvedeno do pohotovosti. Pro sezónu 2012-2013 se podařilo opět nasmlouvat s ČEZ tzv. zkušební provoz, tímto krokem nebylo nutno nasmlouvat maximální čtvrt hodinový odběr. Technologický postup byl stanoven oproti minulosti následovně: nejdříve se pokrývala technickým sněhem sjezdovka F10 a Pod Lany a současně Liberecká a příjezd na Pláně, následně byla zařízení přesunuta na Pláně a Skalku. Teprve poté byla zahájena příprava sjezdovky Slalomák. Kontinuálně probíhalo zasněžování Bucharky a to oproti minulosti výhradně sněžnými tyčemi.

Pro zimní sezónu 2012-2013 byl nastaven systém vydávání skipasů de facto výhradně na čipové karty, i přes počáteční investici do nákupu jízdenek se tento krok po sezoně ukázal



SPORTOVNÍ AREÁL JEŠTĚD a.s.

Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5 - DIČ: CZ25437941, IČO: 25437941,
info linka: 737 222 499, web: www.skijested.cz, e-mail: info@skijested.cz

jako správný, neboť jen na vydání jednorázových magnetických karet došlo k úspoře ve výši cca 180 000,- Kč a z důvodu nevrácení karet některými návštěvníky k dalšímu zisku cca 80 000,- Kč, vzhledem k tomu se investice do nákupu jízdenek vrátila již po první sezóně provozu.

Dalším významným krokem byla oproti minulým letům poměrně masivní úprava a změna ceníku, počáteční obavy z odlivu návštěvníků či z jejich reakcí se nakonec ukázaly jako liché, neboť oproti minulosti došlo k nárůstu průměrného výnosu na zákazníka a navíc k odlivu či stagnaci oproti minulým sezónám nedošlo, ba naopak jsme se vrátili na čísla návštěvnícky poměrně úspěšné sezóny 2009-2010.

Provoz byl tradičně zahájen spuštěním tratě F 10 večerním lyžováním dne 7. prosince 2012. Od dalšího víkendu počínaje 14.12. pak byly dány do provozu i sjezdovky Pod Lany, Liberecká, Skalka, Pláně, Bucharka a Dětský park. Poslední spuštěnou sjezdovkou byl 11. 1. 2013 Slalomák, nicméně upřednostnění přípravy lehčích sjezdovek se ukázalo jako správné, neboť nám přineslo solidní návštěvu o vánočních svátcích.

V zimní sezóně 2012-2013 se podařilo do Skiareálu přivést mediálně známou a lyžařsky úspěšnou „reality show“ S ČT Sport na vrchol.

Odbavovací systém Ski data pracoval bez větších problémů.

Lanové dráhy a vleky v nepřetržitém provozu byly bez nejmenších problémů.

Skokanské můstky Ještěd

Současně s přípravou na zimní provoz se začal připravovat i skokanský areál. Před začátkem zimy byl proveden postřik travnaté plochy dojezdu přípravkem proti sněžným plísním, vypuštěna voda ze zavlažovacího systému, systém sám vyčištěn stlačeným vzduchem. Na nájezdy můstků byly připraveny chladicí rošty, přezkoušeno chladicí zařízení a do systému napuštěno chladicí médium. Na doskok můstků pak byla natažena rastrová síť na zachycení sněhu. Zimní příprava skokanského areálu byla vzhledem ke konání vrcholného lyžařského podniku a to MS juniorů v lednu 2013 zahájena pouze na malém můstku HS-100 počátkem prosince 2012. Areál se povedlo pro závody bez problémů připravit, takže v lednu jsme mohli tento vrcholný podnik klasického lyžování přivítat. V průběhu prosince 2012 a ledna 2013 zde již probíhala intenzivní příprava zúčastněných týmů. Počátkem března se na můstcích uskutečnil i závod CoC ve skoku na lyžích.

Rekreační a Sportovní areál Vesec

Po skončení letní sezony 2012 byl na konci října provoz areálu utlumen a prováděly se zde jen namátkové kontroly majetku, do provozu byl dán elektronický hlídací systém budovy napojený na PCO MP Liberec. Počátkem prosince 2012 byla zahájena příprava areálu pro konání Světového poháru ve skisprintech a MS Juniorů v klasických disciplínách.. Vzhledem k blízké bytové zástavbě do areálu byla umístěna sněžná děla SUFAG Super Silent, která nejsou tak hlučná. Technickým sněhem byla připravena závodní trať pro závody světového poháru v délce 7,5km. Po skončení závodů, takto připravené tratě využívala příchozí veřejnost. Lyžování v RASAV bylo ukončeno vzhledem k počasí až na konci března a to oproti minulým letům nikoliv pro nedostatek sněhu, ale pro nezáměr lyžařů.

PŘÍPRAVA NA HLAVNÍ OBDOBÍ – ZIMNÍ SEZONA 2011-2012

Přípravu každé zimní lyžařské sezony je nutno vidět v širším kontextu, kdy vlastně její příprava kontinuálně probíhá v celém letním období a vrcholí v říjnu a listopadu. Dovolujeme si tedy připojit základní popis nejdůležitějších akcí a prací v časové posloupnosti, tak jak v jednotlivých areálech proběhly.

duben

- úklid a posezónní údržba zasněžovací techniky (sněžná děla, zasněžovací tyče)
- posezónní údržba roleb
- posezónní údržba LD Skalka a následná příprava pro spuštění letního provozu

květen, červen

- optimalizace jednotlivých odběrů elektrické energie ve Ski areálu Ještěd, řízení spotřeby jednotlivých odběrů
- údržba dopravních zařízení LD, LV
- úklid sítí a dalších ochranných zařízení ze sjezdových tratí a LD a LV

červen

- realizace úpravy kompenzace odběru el. energie na trafostanicích, přizpůsobení systému stávajícímu režimu provozu
- sekání travnatých a běžná údržba sportovišť

červenec, srpen

- provedení revizí elektrických zařízení v areálech
- zakrytí a zajištění vrátek na skokanských můstcích proti zničení a odcizení
- revize chladícího zařízení ve skokanském areálu
- revize čerpacích stanic
- opravy osvětlení na sportovištích
- kontrola a revize připojovacích bodů na zasněžování a automatického zasněžovacího systému
- opravy otevřených odvodňovacích žlabů na tratích

září, říjen

- úpravy sjezdových tratí (odvodnění, zatravnění, sekání)
- optimalizace provozu hlavní čerpací stanice zasněžování Bucharcka pro zajištění plně automatického režimu, dodávka měřících zařízení odběru vody pro zasněžování a návazné úpravy měření a regulace
- prořezání náletových podrostů v okrajích sjezdových tratí
- optimalizace systému SKIDATA zavedení systému on-line komunikace jednotlivých mini centrál odbavovacího systému (turniketů), pokladen a hlavní data centrály
- příprava sněžných roleb běžnou údržbou a plánovanými opravami
- provedení revizí lanových drah a lyžařských vleků



SPORTOVNÍ AREÁL JEŠTĚD a.s.

Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5 - DIČ: CZ25437941, IČO: 25437941,
info linka: 737 222 499, web: www.skijested.cz, e-mail: info@skijested.cz

listopad

- příprava zasněžovacího systému pro spuštění
- příprava dopravních zařízení pro spuštění na zimní sezonu (navěšení kotev, úpravy osvětlení)
- montáž odbavovacího systému SKIDATA (testování nového on-line komunikačního systému)

EKONOMICKÉ A HOSPODÁŘSKÉ INFORMACE

Společnost začala plnit reálný splátkový kalendář vůči České spořitelně nasmlouvaný v roce 2010. Podstatnou změnou bylo nastavení reálných cen a slev v ceníku pro zimní sezonu 2012-2013. Byla uzavřena nájemní smlouva s CS ski na pronájem areálů pro konání SP v závodě ve skisprintech v roce 2013, MSJ v klasických disciplínách v roce 2013 a CoC ve skocích na malém můstku.

V zimní sezóně 2011-2012 navštívilo lyžařský areál na Ještědu celkem 80 278 návštěvníků při tržbách 19 898 234,-- Kč. Průměrná tržba na návštěvníka tudíž činila 248,-- Kč bez DPH.

V letní sezóně 2012 využilo služeb LD Skalka celkem 21 077 návštěvníků při tržbách 1 830 465,-- Kč.

V zimní sezóně 2012-2013 navštívilo lyžařský areál na Ještědu celkem 97 969 návštěvníků při tržbách 25 627 932,-- Kč. Průměrná tržba na návštěvníka tudíž činila 261,-- Kč bez DPH.

Porovnání tržby návštěvníka ve dvou uplynulých sezónách jasně ukazuje na správně nastavený trend ve změnách ceníku, kdy došlo k nárůstu tržby a v žádném případě i při nastavených změnách nedošlo ani ke stagnaci či úbytku návštěvníků.

SPORTOVNÍ AKCE POŘÁDANÉ V SAJ v období 2012-2013

- Světový pohár ve skisprintech
- Mistrovství světa juniorů v klasických disciplínách
- Ještědský pohár žáci a předžáci SKJ
- Bike maratón 24 hodin Vesec
- Letní M ČR ve skoku a severské kombinace
- Okolo Liberce závod MTB
- Liberecký inline
- Discgolf turnaj
- Hudební festival Benátská noc
- CoC ve skoku na lyžích
- S ČT Sport na vrchol



SPORTOVNÍ AREÁL JEŠTĚD a. s.

Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5 - DIČ: CZ25437941, IČO: 25437941,
info linka: 737 222 499, web: www.skijested.cz, e-mail: info@skijested.cz

PŘEDPOKLÁDANÝ VÝVOJ SPOLEČNOSTI

Ukazuje se, že Ski areál Ještěd nedokáže generovat v tržbách takové objemy financí, aby mohla společnost plnit všechny své závazky. Pro další období bude nutné zvýšit výnosnost skokanských můstků a RASAVu, aby se alespoň dostaly na svoji nákladovou soběstačnost. Dále bude třeba ve společnosti optimalizovat vývoj nákladů a to jak ve fixní tak i pohyblivé oblasti. Je potřeba zejména dořešit značnou finanční zátěž související se splácením nereálně nastaveného závazku vůči vlastníkovi společnosti.

VÝSLEDKY HOSPODAŘENÍ

Hospodaření období 2012-2013 bylo ve společnosti ukončeno ziskem ve výši 850 451,97 Kč. Tento zisk bude se souhlasem Valné hromady společnosti převeden na položku neuhrazené ztráty z minulých let.

Podle výroku auditora bez výhrad se zdůrazněním skutečnosti, podává účetní závěrka věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti k 31. 3. 2013 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za účetní období od 1. 1. 2012 do 31. 3. 2013 v souladu s českými právními předpisy.

ZPRÁVA O VZTAZÍCH MEZI OVLÁDANOU A OVLÁDAJÍCÍ OSOBOU

Sportovní areál Ještěd a.s. je dle § 66 a) zákona č. 513/1991 Sb. ve znění pozdějších změn, dodatků a novel (Obchodní zákoník) ovládanou společností. Uvedené vyplývá ze skutečnosti, že společnost má jediného vlastníka a to Statutární město Liberec. S ohledem na to, že v průběhu uplynulého účetního období (a ani v minulosti) nebyla uzavřena ovládací smlouva, je statutární orgán ovládané společnosti povinen zpracovat zprávu o vztazích.

Ovládající osoba, tj. Statutární město Liberec, má dále majetkové účasti v níže uvedených společnostech:

A) Ovládaných dle § 66 a), odst. 5, obchodního zákoníku

Technické služby města Liberce, a.s.	IČ: 25007017
Dopravní podnik měst Liberce a Jablonce n.N.	IČ: 47311975
Liberecká IS, a.s.	IČ: 25450131
Sportovní areál Liberec, s.r.o.	IČ: 27075397
Sportovní areál fotbal, a.s.	IČ: 27128636



SPORTOVNÍ AREÁL JEŠTĚD a.s.

Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5 - DIČ: CZ25437941, IČO: 25437941,
info linka: 737 222 499, web: www.skijested.cz, e-mail: info@skijested.cz

B) ostatních, tj. s podílem na majetku menším než 40%

Teplárna Liberec, a.s.	IČ: 62241672
Severočeská vodárenská společnost, a.s.	IČ: 49099469
A.S.A. Liberec spol. s r.o.	IČ: 63146746
Krajská nemocnice Liberec, a.s.	IČ: 27283933

Zprávu o vztazích předkládá společnost:

Obchodní název společnosti:	Sportovní areál Ještěd, a.s.
Sídlo společnosti:	Jablonecká 41, Liberec 5
IČO:	254 379 41
Registrace společnosti OR:	31.10.2001
Právní forma:	akciová společnost

OVLÁDANÁ OSOBA:

Obchodní název společnosti:	Sportovní areál Ještěd, a.s.
Sídlo:	Jablonecká 41, Liberec 5
IČO:	254 379 41
DIČ:	CZ25437941
Právní forma:	akciová společnost
Hlavní předmět podnikání:	technická činnost v dopravě
Registrace společnosti OR:	31.10.2001

Statutární orgán společnosti: představenstvo

Orgány společnosti zapsané k rozvahovému dni – 31. 3. 2013

Představenstvo:

Ing. Mgr. Petr Černý, předseda
Ing. Eva Kočárková, místopředseda
Ing. Radek Bednář, místopředseda
Martin Sepp, člen
Pavel Vursta, člen

Dozorčí rada:

Ing. Ivan Macháček, předseda
Ing. Petr Lajtkep, člen
Mgr. Rostislav Jozífek, člen

OVLÁDAJÍCÍ OSOBA:

Obchodní jméno:	Statutární město Liberec
Sídlo:	Liberec 1, Nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59
IČO:	00 26 29 78
Vklad:	100%
Splacení vkladu:	splaceno 100%



SPORTOVNÍ AREÁL JEŠTĚD a.s.

Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5 - DIČ: CZ25437941, IČO: 25437941,
info linka: 737 222 499, web: www.skijested.cz, e-mail: info@skijested.cz

1. Vztah mezi ovládající a ovládanou osobou

Statutární město Liberec, jako jediný akcionář, založilo společnost 31. 10. 2001 zápisem do obchodního rejstříku a složením základního kapitálu ve výši 2 000 000,- Kč. V roce 2006 rozhodl jediný akcionář společnosti SAJ a.s. o zvýšení základního kapitálu o 90.000.000,- Kč, v OR byla tato skutečnost zapsána 9. 1. 2007. Základní kapitál společnosti byl k 30. 4. 2009 92 milionů Kč. Rada města ve funkci valné hromady rozhodla svým usnesením č. 304/09 z 19. 5. 2009 a dále usnesením č. 428/09 ze dne 14. 7. 2009 o zvýšení základního kapitálu společnosti o 25 600 000,- Kč. Nová výše základního kapitálu tak činí 117 600 000,- Kč. Ke zvýšení základního kapitálu bylo upsáno 256 kmenových akcií na jméno v zaknihované podobě ve jmenovité hodnotě jedné akcie 100 000,- Kč. Práva spojená s akciemi jsou stejná jako práva spojená se stávajícími akciemi společnosti, která nejsou emisí nových akcií nijak dotčena. Emisní kurz nově upisovaných akcií tak činil 25 600 000,- Kč a je splacen započtením pohledávek za společností akcionáře ve výši 14 600 000,- Kč a peněžitým vkladem 11 000 000,- Kč. Statutární město Liberec vlastní 100% akcií společnosti.

2. Další skutečnosti mezi ovládající a ovládanou osobou

Po rozvahovém dni 31. 3. 2013 nenastaly žádné významné skutečnosti, které by měly vliv na účetní závěrku. Společnost se nezabývá výzkumem ani vývojem. Přepočtený stav zaměstnanců v hlavním pracovním poměru byl 18 osob. V zimní sezoně byl počet zaměstnanců rozšířen o 68 osob na dohodu o provedení pracovní činnosti. Účetní jednotka nemá organizační složku podniku v zahraničí. Nebyly učiněny žádné jiné právní úkony a nebo opatření v zájmu ovládající osoby, které by byly uskutečněny ovládanou osobou. Ovládaná osoba neposkytla žádná plnění osobě ovládající. Smlouvy, které byly mezi ovládající a ovládanou osobou uzavřeny jsou zcela standardní a jsou uzavřeny ve prospěch ovládané osoby, ovládané ani ovládající osobě nevznikla z těchto smluvních ujednání žádná újma.

3. Vtahy mezi „propojenými společnostmi“, tj. společnostmi současně ovládanými Statutárním městem Liberec a ovládanou osobou Sportovním areálem Ještěd a.s.

Vtahy mezi SAJ a.s. a Technickými službami města Liberce, a.s. (dále jen TSML):

Mezi SAJ a.s. a TSML (společností ovládanou rovněž Statutárním městem Liberec) byl na základě objednávek proveden úklid sněhu na parkovištích a přístupových cestách v areálech SAJ. Hodnota finanční spolupráce dle výše uvedených objednávek v období 2012-2013 dosáhla 66 211,- Kč bez DPH. SAJ a.s. nevznikla z výše uvedených vztahů žádná finanční ani jiná ztráta a není ji známo ani způsobení ztrát obdobných druhé straně.



SPORTOVNÍ AREÁL JEŠTĚD a.s.

Jablonecká 41, 460 01 Liberec 5 - DIČ: CZ25437941, IČO: 25437941,
info linka: 737 222 499, web: www.skijested.cz, e-mail: info@skijested.cz

Vztahy mezi SAJ a.s. a Libereckou IS, a.s. (dále jen LIS):

Mezi SAJ a LIS (společností ovládanou rovněž Statutárním městem Liberec) byla firmou LIS účtována částka ve výši 3 000,- Kč bez DPH za služby IT. Dceřinou firmou LIS, Elset s.r.o., pak bylo účtováno za provedení reklamních kampaní včetně pronájmu reklamních ploch 142 530,- Kč vč. DPH. SAJ a.s. nevznikla z výše uvedených vztahů žádná finanční ani jiná ztráta a není ji známo ani způsobení ztrát obdobných druhým smluvním stranám.

Vztahy mezi SAJ a.s. a Dopravním podnikem měst Liberce a Jablomec n/N, a.s. (dále jen DPMLJ):

Mezi SAJ a.s. a DPMLJ (společností ovládanou rovněž Statutárním městem Liberec) byla uzavřena smlouva o pronájmu reklamní plochy na tramvaji v hodnotě 106.250,- Kč bez DPH. SAJ a.s. ve stejné výši poskytl DPMLJ plnění formou volných sezónních jízdenek. Smlouva byla uzavřena na 4 roky. Dále byla u DPMLJ objednána doprava skibusy v zimní sezóně 2012-2013 v celkovém objemu 201.670,- Kč bez DPH. Poslední položkou bylo objednání reklamních ploch v prostředcích MHD v celkovém objemu 6.215,- Kč. SAJ a.s. nevznikla z výše uvedených vztahů žádná finanční ani jiná ztráta a není ji známo ani způsobení ztrát obdobných druhé straně.

S ostatními společnostmi, které jsou rovněž společnostmi ovládanými Statutárním městem Liberec (společností ovládající SAJ a.s.) neměl v období 2012-2013 žádný smluvní vztah a ani jinak s nimi ekonomicko-hospodářsky nespolupracoval.

Vztahy ke společnostem, v nichž má Statutární město Liberec („ovládající osoba“ SAJ a.s.) rovněž majetkový podíl, ale není „společností ovládající“:

Zvýše uvedených ostatních společností, kde má Statutární město Liberec (společnost ovládající SAJ a.s.) rovněž majetkový, nikoliv však rozhodující vliv, SAJ a.s., spolupracoval v období 2012-2013 se Severočeskou vodárenskou společností, a.s., (v rámci spolupráce se Severočeskými vodovody a kanalizacemi, a.s., kde má Severočeská vodárenská společnost, a.s. podíl) za odběry vody účtováno 2.2019.666,- Kč bez DPH, A.S.A. Liberec, spol. s r.o. účtováno 27.612,- Kč, vč. DPH a to na základě smluv o dodávkách pitné vody z veřejného vodovodu a odvádění odpadních vod a o odvozu a likvidaci odpadů. Můžeme konstatovat, že ani na základě uvedených spoluprací nedošlo k finančnímu (popř. jinému) zvýhodnění, resp. znevýhodnění některé ze smluvních stran.

Dne 20. srpna 2013
Zprávu zpracoval: Jan Svatoš

Mgr. Ing. Petr Černý
předseda představenstva

ZPRÁVA AUDITORA

o ověření účetní závěrky za období
od 1. ledna 2012 do 31. března 2013
obchodní společnosti

Sportovní areál Ještěd a.s.

Zpráva nezávislého auditora pro akcionáře společnosti Sportovní areál Ještěd a.s.

Název společnosti: Sportovní areál Ještěd a.s.
Sídlo společnosti: Jablonecká 41, 460 05 Liberec 5
Identifikační číslo: 25437941

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Sportovní areál Ještěd a.s., která se skládá z rozvahy k datu 31.3.2013, výkazu zisku a ztráty od 1. ledna 2012 do 31. března 2013 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o společnosti Sportovní areál Ještěd a.s. jsou uvedeny v příloze k účetní závěrce.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán společnosti Sportovní areál Ještěd a.s. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naši odpovědností je vyjádřit na základě našeho auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné (materiální) nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné (materiální) nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že důkazní informace, které jsme získali, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok auditora

Aniž bychom vydávali výrok s výhradou, upozorňujeme na skutečnosti popsané v odstavci **Zdůraznění skutečností**, podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti Sportovní areál Ještěd a.s. k datu 31.3.2013 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za období od 1.1.2012 do 31.3.2013 s českými účetními předpisy.

Zdůraznění skutečností:

1) Informace v příloze k účetní závěrce, bod 14:

Společnost má uzavřenou Smlouvu o půjčce se SML ze dne 30.7.2010. K 31.3.2013 činí zůstatek závazku 238.786 tis. Kč (z toho je 208.812 tis. Kč vykázáno jako dlouhodobý závazek a 29.974 tis. Kč jako krátkodobý závazek).

SML v konfirmaci se společností SAJ k 31.3.2013 vyčíslilo nově **úroky ve výši 30.480 tis. Kč.** Za období 2012 – 3/2013 je to cca 11 mil. a za předchozí dva roky je to po deseti milionech. O těchto úrocích je ve společnosti SAJ účtováno pouze podrozvahově s důvodů:

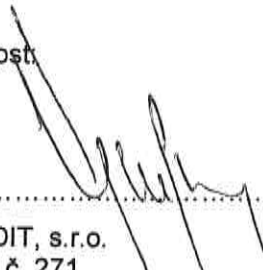
- a) Sporného bodu 3.4. Smlouvy o půjčce mezi SML a SAJ, ze kterého jednoznačně nevyplývá nárok SML na tyto úroky (např. je zde uvedeno, že budou nárokovány s ohledem na finanční situaci SAJe a do data 30.6., což se tak nestalo)
- b) Probíhají jednání se SML o kapitalizaci této půjčky z důvodu nereálných možností SAJe splácet půjčku včetně úroků.

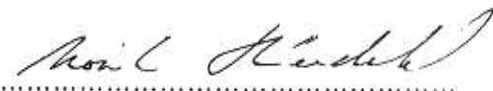
2) Údaje za minulé období od 1.1.2011 do 31.12.2011 nebyly námi auditované.

V Liberci, dne 12. srpna 2013

Auditorská společnost:

Auditor, který jménem společnosti
vypracoval zprávu:


.....
VG - AUDIT, s.r.o.
oprávnění č. 271
Bělehradská 18, 140 00 Praha 4


.....
Ing. Monika Händelová
oprávnění č. 1565



Zpracováno v souladu s vyhláškou č. 500/2002
Sb.

ROZVAHA
(BALANCE)
ke dni **31.3.2013**
(v celých tisících Kč)

IČO
25437941

Obchodní firma nebo jiný název účetní jednotky

Sportovní areál Ještěd

Sídlo, bydliště nebo místo podnikání účetní jednotky

Jablonecká 41
460 05 Liberec 5
Česká republika

označ. a	AKTIVA b	č.fád. c	Běžné období			Mínulé období
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4
	AKTIVA CELKEM (ř. 02 + 03 + 31 + 63)	001	381 450	-84 783	296 667	305 869
A.	Pohledávky za upsaný základní kapitál	002	0	0	0	0
B.	Dlouhodobý majetek (ř. 04 + 13 + 23)	003	369 401	-84 592	284 809	298 963
B. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek (ř.05 až 12)	004	18	-5	13	17
B. I. 1	Zřizovací výdaje	005	0	0	0	0
2	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	006	0	0	0	0
3	Software	007	0	0	0	0
4	Ocenitelná práva	008	0	0	0	0
5	Goodwill	009	0	0	0	0
6	Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	010	18	-5	13	17
7	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	011	0	0	0	0
8	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	012	0	0	0	0
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek (ř.14 až 22)	013	369 383	-84 587	284 796	298 946
B. II. 1	Pozemky	014	4	0	4	4
2	Stavby	015	288 995	-55 290	233 705	242 999
3	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	016	56 386	-22 319	34 067	36 969
4	Pěstitelské celky trvalých porostů	017	0	0	0	0
5	Dospělá zvířata a jejich skupiny	018	0	0	0	0
6	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	019	993	-716	277	271
7	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	020	0	0	0	43
8	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	021	0	0	0	0
9	Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	022	23 005	-6 262	16 743	18 660
B. III.	Dlouhodobý finanční majetek (ř. 24 až 30)	023	0	0	0	0
B. III. 1	Podíly - ovládaná osoba	024	0	0	0	0
2	Podíly v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	025	0	0	0	0
3	Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podíly	026	0	0	0	0
4	Půjčky a úvěry - ovládaná nebo ovládající osoba, podstatný vliv	027	0	0	0	0
5	Jiný dlouhodobý finanční majetek	028	0	0	0	0
6	Požizovaný dlouhodobý finanční majetek	029	0	0	0	0
7	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek	030	0	0	0	0

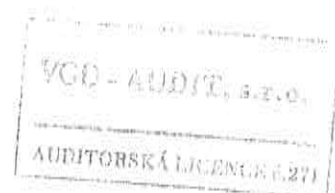
VGD - AUDIT, s.r.o.

AUDITORSKÁ LICENCE

označ. a	AKTIVA b	č.řád. c	Běžné účetní období			Min.úč. období
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4
C.	Oběžná aktiva (ř. 32 + 39 + 48 + 58)	031	11 338	-191	11 147	5 917
C. I.	Zásoby (ř.33 až 38)	032	478	0	478	586
C. I. 1	Materiál	033	171	0	171	281
2	Nedokončená výroba a polotovary	034	0	0	0	0
3	Výrobky	035	0	0	0	0
4	Mladá a ostatní zvířata a jejich skupiny	036	0	0	0	0
5	Zboží	037	307	0	307	305
6	Poskytnuté zálohy na zásoby	038	0	0	0	0
C. II.	Dlouhodobé pohledávky (ř. 40 až 47)	039	0	0	0	0
C. II. 1	Pohledávky z obchodních vztahů	040	0	0	0	0
2	Pohledávky - ovládaná nebo ovládající osoba	041	0	0	0	0
3	Pohledávky - postatný vliv	042	0	0	0	0
4	Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	043	0	0	0	0
5	Dlouhodobé poskytnuté zálohy	044	0	0	0	0
6	Dohadné účty aktivní	045	0	0	0	0
7	Jiné pohledávky	046	0	0	0	0
8	Odložená daňová pohledávka	047	0	0	0	0
C. III.	Krátkodobé pohledávky (ř. 49 až 57)	048	6 758	-191	6 567	2 047
C. III. 1	Pohledávky z obchodních vztahů	049	5 506	-191	5 315	1 704
2	Pohledávky - ovládaná nebo ovládající osoba	050	0	0	0	0
3	Pohledávky - postatný vliv	051	0	0	0	0
4	Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	052	0	0	0	0
5	Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	053	0	0	0	0
6	Stát - daňové pohledávky	054	153	0	153	13
7	Krátkodobé poskytnuté zálohy	055	353	0	353	120
8	Dohadné účty aktivní	056	250	0	250	0
9	Jiné pohledávky	057	496	0	496	210
C. IV.	Krátkodobý finanční majetek (ř. 59 až 62)	058	4 102	0	4 102	3 284
C. IV. 1	Peníze	059	898	0	898	780
2	Účty v bankách	060	3 204	0	3 204	2 504
3	Krátkodobé cenné papíry a podíly	061	0	0	0	0
4	Pořizovaný krátkodobý finanční majetek	062	0	0	0	0
D. I.	Časové rozlišení (ř. 64 až 66)	063	711	0	711	989
D. I. 1	Náklady příštích období	064	688	0	688	327
2	Komplexní náklady příštích období	065	0	0	0	0
3	Příjmy příštích období	066	23	0	23	662

VGD - AUDIT, s.r.o.
AUDITORSKÁ LICENCE

označ.	PASIVA	řád	Běžné úč. období	Min.úč. období
a	b	c	5	6
	PASIVA CELKEM (ř. 68 + 86 + 119)	067	296 667	305 869
A.	Vlastní kapitál (ř. 69 + 73 + 79 + 82 + 85)	068	33 721	32 871
A. I.	Základní kapitál (ř. 70 až 72)	069	117 600	117 600
1	Základní kapitál	070	117 600	117 600
2	Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly (-)	071	0	0
3	Změny základního kapitálu	072	0	0
A. II.	Kapitálové fondy (ř. 74 až 78)	073	0	0
A. II. 1	Emisní ážio	074	0	0
2	Ostatní kapitálové fondy	075	0	0
3	Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	076	0	0
4	Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách společností	077	0	0
5	Rozdíly z přeměn společností	078	0	0
A. III.	Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku (ř. 80 + 81)	079	948	948
A. III. 1	Zákonný rezervní fond / Nedělitelný fond	080	948	948
3	Statutární a ostatní fondy	081	0	0
A. IV.	Výsledek hospodáření minulých let (ř. 83 + 84)	082	-85 677	-74 661
A. IV. 1	Nerozdělený zisk minulých let	083	52	52
2	Neuhrazená ztráta minulých let	084	-85 729	-74 713
A. V.	Výsledek hospodáření běžného účetního období (+/-) /ř.01 - (+ 69 + 73 + 79 + 82 + 86 + 119)/	085	850	-11 016
B.	Cizí zdroje (ř. 87 + 92 + 103 + 115)	086	262 661	269 108
B. I.	Rezervy (ř. 88 až 91)	087	0	0
B. I. 1	Rezervy podle zvláštních právních předpisů	088	0	0
2	Rezerva na důchody a podobné závazky	089	0	0
3	Rezerva na daň z příjmů	090	0	0
4	Ostatní rezervy	091	0	0
B. II.	Dlouhodobé závazky (ř. 93 až 102)	092	208 812	208 812
B. II. 1	Závazky z obchodních vztahů	093	0	0
2	Závazky - ovládaná nebo ovládající osoba	094	208 812	208 812
3	Závazky - podstatný vliv	095	0	0
4	Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení	096	0	0
5	Dlouhodobé přijaté zálohy	097	0	0
6	Vydané dluhopisy	098	0	0
7	Dlouhodobé směnky k úhradě	099	0	0
8	Dohadné účty pasivní	100	0	0
9	Jiné závazky	101	0	0
10	Odložený daňový závazek	102	0	0



označ.	PASIVA	řád	Běžné úč. období	Min.úč. období
a	b	c	5	6
B. III.	Krátkodobé závazky (ř. 104 až 114)	103	34 849	37 696
B. III. 1	Závazky z obchodních vztahů	104	2 509	6 174
2	Závazky - ovládaná nebo ovládající osoba	105	29 974	30 474
3	Závazky - podstatný vliv	106	0	0
4	Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení	107	23	33
5	Závazky k zaměstnancům	108	882	558
6	Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	109	167	228
7	Stát - daňové závazky a dotace	110	126	136
8	Krátkodobé přijaté zálohy	111	0	0
9	Vydané dluhopisy	112	0	0
10	Dohadné účty pasivní	113	1 129	93
11	Jiné závazky	114	39	0
B. IV.	Bankovní úvěry a výpomoci (ř. 116 až 118)	115	19 000	22 600
B. IV. 1	Bankovní úvěry dlouhodobé	116	16 600	20 200
2	Krátkodobé bankovní úvěry	117	2 400	2 400
3	Krátkodobé finanční výpomoci	118	0	0
C. I.	Časové rozlišení (ř. 120 + 121)	119	285	3 890
C. I. 1	Výdaje příštích období	120	123	2 385
2	Výnosy příštích období	121	162	1 505

Právní forma účetní jednotky:

a.s.

Předmět podnikání nebo jiné činnosti :

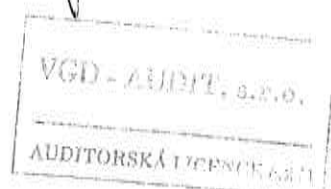
Provoz sportovních zařízení

Okamžik sestavení

12. srpen 2013

Podpisový záznam statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou

Ing. Mgr. Petr Černý, předseda představenstva



Zpracováno v souladu s vyhláškou č.
500/2002 Sb.

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

za období 1.1.2012 - 31.3.2013
(v celých tisících Kč)

Obchodní firma nebo jiný název účetní
jednotky


Sportovní areál Ještěd

IČ
25437941

Sídlo, bydliště nebo místo podnikání
Jablonecká 41
460 05 Liberec 5
Česká republika

Označení	TEXT	č.ř.	Skutečnost v účetním období	
			sledovaném	2011
a	b	c	1	2
I.	Tržby za prodej zboží	01	198	65
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží	02	197	73
+	Obchodní marže (ř. 01-02)	03	1	-8
II.	Výkony (ř. 05+06+07)	04	62 283	42 969
II. 1	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	05	62 283	42 969
2	Změna stavu zásob vlastní činnosti	06	0	0
3	Aktivace	07	0	0
B.	Výkonová spotřeba (ř. 09+10)	08	31 554	18 657
B. 1	Spotřeba materiálu a energie	09	17 942	8 319
B. 2	Služby	10	13 612	10 338
+	Přidaná hodnota (ř. 03+04-08)	11	30 730	24 304
C.	Osobní náklady (ř. 13 - 16)	12	13 617	12 697
C. 1	Mzdové náklady	13	10 265	9 456
C. 2	Odměny členům orgánů společnosti a družstva	14	510	310
C. 3	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	15	2 557	2 617
C. 4	Sociální náklady	16	285	314
D.	Daně a poplatky	17	83	74
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	18	14 406	19 430
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu (ř. 20+21)	19	131	200
III. 1	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	20	131	200
2	Tržby z prodeje materiálu	21	0	0
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu (ř. 23+24)	22	0	0
F. 1	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	23	0	0
F. 2	Prodaný materiál	24	0	0
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období	25	191	0
IV.	Ostatní provozní výnosy	26	978	679
H.	Ostatní provozní náklady	27	597	1 950
V.	Převod provozních výnosů	28	0	0
I.	Převod provozních nákladů	29	0	0
*	Provozní výsledek hospodaření /(ř.11-12-17-18+19-22-25+26-27+(-28)-(-29)/	30	2 945	-8 968

WGD - AUDIT, s.r.o.
AUDITORSKÁ Č. J. B. E. N. C. O. S. R. O.

Označ.	TEXT	č.ř.	Skutečnost v účetním období	
			sledovaném	2011
a	b	c	1	2
VI	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	31	0	0
J.	Prodané cenné papíry a podíly	32	0	0
VII.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku (ř. 34 + 35 + 36)	33	0	0
VII. 1	Výnosy z podílů v ovládaných osobách a v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	34	0	0
VII. 2	Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podílů	35	0	0
VII. 3	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	36	0	0
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	37	0	0
K.	Náklady z finančního majetku	38	0	0
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	39	0	0
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	40	0	0
M.	Změna stavu rezerv a opravných položek ve finanční oblasti	41	0	0
X.	Výnosové úroky	42	3	2
N.	Nákladové úroky	43	1 731	1 908
XI.	Ostatní finanční výnosy	44	0	4
O.	Ostatní finanční náklady	45	367	146
XII.	Převod finančních výnosů	46	0	0
P.	Převod finančních nákladů	47	0	0
*	Finanční výsledek hospodaření (ř.31-32+33+37-38+39-40-41+42-43+44-45-(-46)+(-47))	48	-2 095	-2 048
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost (ř. 50 + 51)	49	0	0
Q. 1	-splatná	50	0	0
Q. 2	-odložená	51	0	0
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost (ř. 30 + 48 - 49)	52	850	-11 016
XIII.	Mimořádné výnosy	53	0	0
R.	Mimořádné náklady	54	0	0
S.	Daň z příjmů z mimořádné činnosti (ř. 56 + 57)	55	0	0
S. 1	-splatná	56	0	0
S. 2	-odložená	57	0	0
*	Mimořádný výsledek hospodaření (ř. 53 - 54 -55)	58	0	0
T.	Převod podílů na výsledku hospodaření společníkům (+/-)	59	0	0
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-) (ř. 52 + 58 - 59)	60	850	-11 016
	Výsledek hospodaření před zdaněním (+/-) (ř. 30 + 48 + 53 - 54)	61	850	-11 016
Okamžik sestavení		Podpisový záznam statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou		
12.8.2013		 Ing. Mgr. Petr Černý, předseda představenstva		

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost

Příloha účetní závěrky

Účetní období končící 31. březnem 2013

(v tisících Kč)

1. Charakteristika a hlavní aktivity

Vznik a charakteristika společnosti

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost („společnost“) byla založena dnem zápisu 31.10.2001 v obchodním rejstříku. Společnost se hlavně zabývá provozování tělovýchovných a sportovních zařízení a zařízení sloužících k rekreaci a rekondici.

Vlastníci společnosti

Akcionářem společnosti je:

Statutární město Liberec, IČ: 00262978

Sídlo společnosti

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost

Jablonecká 41

460 01 Liberec 5

Česká republika

Identifikační číslo

254 37 941

Členové představenstva

Ing. Mgr. Petr Černý (předseda představenstva od 21.2.2012) ve funkci od 16.11.2011

Radek Bednář (místopředseda představenstva od 21.2.2012) ve funkci od 16.11.2011

Ing. Eva Kočárková (místopředseda představenstva) ve funkci od 29.3.2011

Pavel Vursta (člen představenstva od 21.2.2012) ve funkci od 18.1.2011

Martin Sepp (člen představenstva) ve funkci od 18.1.2011

Členové dozorčí rady

Ing. Ivan Macháček (předseda dozorčí rady) ve funkci od 29.3.2011

Ing. Petr Lajtkep (člen dozorčí rady) ve funkci od 18.1.2011

Mgr. Rostislav Jozífek (člen dozorčí rady) ve funkci od 24.5.2011

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost

Příloha účetní závěrky

Účetní období končící 31. březnem 2013

(v tisících Kč)

Organizační struktura

Představenstvo jedná jménem společnosti ve všech jejích záležitostech s třetími osobami, před soudy a jinými orgány, za společnost jedná též každý prokurista společnosti samostatně, je-li prokura udělena. Za představenstvo jedná předseda samostatně, nebo dva místopředsedové představenstva společně, případně dva členové představenstva společně s jedním místopředsedou představenstva. Podepisování za společnost se děje tím způsobem, že k obchodní firmě společnosti či otisku razítka firmy připojí svůj podpis předseda představenstva samostatně, nebo dva místopředsedové představenstva společně, případně dva členové představenstva s jedním místopředsedou představenstva nebo prokurista společnosti tak, že k firmě společnosti připojí svůj podpis s vyznačením prokury.

Společnost má tři střediska:

- a) Ski areál Ještěd
- b) Areál RASAV
- c) Skokanský areál Ještěd

2. Zásadní účetní postupy používané společností

(a) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Hmotný majetek oceněný částkou od 10 tis. Kč do 40 tis. Kč je považován za drobný hmotný majetek a odepisuje se rovnoměrně 24 měsíců. Tento majetek bude veden na účtech třídy 0 a evidován na kartě po dobu jeho používání. Účetní odpisy tohoto majetku se použijí i pro účely daňové.

Hmotný majetek oceněný částkou pod 10 tis. Kč není považován za dlouhodobý hmotný majetek a při pořízení je účtován přímo do nákladů, na účtech 501 - Spotřeba materiálu.

Nehmotný majetek oceněný částkou pod 60 tis. Kč není považován za dlouhodobý nehmotný majetek a při pořízení je účtován přímo do nákladů, účet 518 600 – SW služby. Tyto předměty jsou evidovány v operativní evidenci s uvedením plánované doby životnosti a po uplynutí této doby z evidence vyřazeny.

(b) Dlouhodobý finanční majetek

Nenastalo.

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost

Příloha účetní závěrky

Účetní období končící 31. březnem 2013

(v tisících Kč)

(c) Zásoby

Při účtování zásob je používán způsob "B". Analytická evidence zásob je vedena dle jednotlivých skladů.

Zásoby materiálu a zboží jsou oceněny a evidují se v pořizovacích cenách, do které patří cena pořízení a vedlejší pořizovací náklady.

Při vyskladnění zásob se používá metoda FIFO.

(d) Stanovení opravných položek a rezerv

Pohledávky

Společnost stanoví opravné položky k pochybným pohledávkám na základě vlastní analýzy platební schopnosti svých zákazníků.

Společnost netvořila rezervy.

(e) Přepočty cizích měn

Pohledávky a závazky vyjádřené v cizí měně se přepočítávají na českou měnu denním kurzem podle kurzovního lístku ČNB platným ke dni uskutečnění účetního případu. Aktiva a pasiva v zahraniční měně jsou k rozvahovému dni přepočítávána podle kurzu ČNB. Kurzové rozdíly z ocenění k datu účetní závěrky se účtují na vrub účtů nákladů nebo ve prospěch účtů výnosů.

(f) Daň z příjmů

Daň z příjmů za dané období se skládá ze splatné daně, o odložené dani se neúčtuje.

(g) Pohledávky, závazky, úvěry a finanční výpomoci

Společnost eviduje dlouhodobé závazky a bankovní úvěry, jejichž doba splatnosti je delší než jeden rok k datu účetní závěrky.

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost

Příloha účetní závěrky

Účetní období končící 31. březnem 2013

(v tisících Kč)

Doplňující informace k rozvaze a výkazu zisku a ztráty:

3. Dlouhodobý majetek

(a) Dlouhodobý nehmotný majetek

	Software	Interaktivní mapa	Celkem
Pořizovací cena			
Zůstatek k 1.1.2012	0	18	18
Přírůstky		0	0
Úbytky		0	0
Zůstatek k 31.3.2013	0	18	18
Oprávký			
Zůstatek k 1.1.2012	0	1	1
Přírůstky		4	4
Úbytky		0	0
Zůstatek k 31.3.2013	0	5	5
Zůstatková hodnota 1.1.2012	0	17	17
Zůstatková hodnota 31.3.2013	0	13	13

(b) Dlouhodobý hmotný majetek

Oceňovací rozdíl k nabytému majetku

V roce 2009 koupila společnost část podniku Snowhill, a.s.. Porovnáním aktiv a pasiv koupeného podniku vznikl oceňovací rozdíl v celkové výši 23. 000 tis. Kč, který je odepisován po dobu 180 měsíců.

	Pozemky	Budovy, stavby	LD + LV	Zasněžování	Dopravní prostředky	Stroje, zařízení	Inventář	Prac.stroje, nářadí a přístroje
Pořizovací cena								
Zůstatek k 1.1.2012	4	47.630	234.261	7.104	3.925	19.966	1.479	24.676
Přírůstky	0	0	0	0	2	112	0	65
Úbytky	0	0	0	0	1	0	0	106
Zůstatek k 31.3.2013	4	47.630	234.261	7.104	3.926	20.078	1.479	24.635
Oprávký								
Zůstatek k 1.1.2012	0	9.407	35.800	789	2.304	5.069	718	9.829
Přírůstky	0	1.276	7.836	180	454	808	314	1.035
Úbytky	0	0	0	0	1	0	0	106
Zůstatek k 31.3.2013	0	10.683	43.636	969	2.757	5.877	1.032	10.758
Zůstatková hodnota 1.1.2012	4	38.223	198.461	6.315	1.621	14.897	761	14.847
Zůstatková hodnota 31.3.2013	4	36.947	190.625	6.135	1.169	14.201	447	13.877

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost

Příloha účetní závěrky

Účetní období končící 31. březnem 2013

(v tisících Kč)

	infosystém	Skidata	Obytné kontejnery	Drobný majetek	Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	Nedokončený majetek	Hmotný majetek celkem
Pořizovací cena							
Zůstatek k 1.1.2012	660	2.733	2.875	907	23.005	43	369.268
Přírůstky	0	0	0	116	0	0	295
Úbytky	0	0	0	30	0	43	180
Zůstatek k 31.3.2013	660	2.733	2.875	993	23.005	0	369.383
Oprávký							
Zůstatek k 1.1.2012	128	531	766	636	4.345	0	70.322
Přírůstky	55	228	188	111	1.917	0	14.401
Úbytky	0	0	0	30	0	0	137
Zůstatek k 31.3.2013	183	759	954	717	6.262	0	84.587
Zůstatková hodnota 1.1.2012	532	2.202	2.109	271	18.660	43	298.946
Zůstatková hodnota 31.3.2013	477	1.974	1.921	276	16.743	0	284.796

Majetek zatížený zástavním právem nebo věcným břemenem

Inventární číslo	Název	Zůstatková hodnota v tis. Kč k 31.3.2013
211300001	Technologická část LV F10	2.844
211300002	Technologická část LV Bucharka	1.358
211300003	Technologická část LV Staré Pláně	2.387
211300004	Technologická část LV Přibličovák	2.715
211300005	Technologická část LD Černý vrch	31.079
221200158	Koncová zařízení	1.373
311000004	Pozemek Světlá p. J. 380/1	4
Celkem		41.761

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost

Příloha účetní závěrky

Účetní období končící 31. březnem 2013

(v tisících Kč)

Majetek zatížený zástavním právem nebo břemenem uvedený v podrozvaze

Parcela číslo	Zůstatková hodnota v tis. Kč k 31.3.2013
367/2	23
367/3	26
389/1	50
389/2	10
1167/37	53
353/1	39
353/3	112
379/2	102
379/1	341
318	0
348	268
343	1
344/2	1
345	1
376/4	1
376/6	7
344/1	8
346/1	9
346/2	8
371/2	9
372	1
374	4
376/1	2

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost

Příloha účetní závěrky

Účetní období končící 31. březnem 2013

(v tisících Kč)

376/2	15
376/3	8
376/5	12
378/1	3
Celkem	1.114

4. Dlouhodobý finanční majetek

Nenastalo.

5. Zásoby

Stav zásob na skladech k 31.3.13:

- Sklad materiálu – jízdenky na skladě je 153 tis. Kč.
- Sklad materiálu - pohonných hmot je 18 tis. Kč.
- Sklad zboží – čipové karty je 281 tis. Kč.
- Sklad zboží – skizipy je 25 tis. Kč.

6. Pohledávky a závazky z obchodních vztahů

- Krátkodobé pohledávky z obchodních vztahů činí 5.507 tis. Kč (2011 1.704 tis. Kč), ze kterých 3.144 tis. Kč představují pohledávky po lhůtě splatnosti do 30 dnů, 367 tis. Kč po splatnosti 30-90 dnů, 369 tis. Kč více než 90 dnů.
- Krátkodobé závazky z obchodních vztahů činí 2.509 tis. Kč (2011 6.174 tis. Kč), ze kterých 974 tis. Kč představují závazky po lhůtě splatnosti.

Společnost nemá pohledávky a závazky z obchodních vztahů s dobou splatnosti delší než pět let.

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost

Příloha účetní závěrky

Účetní období končící 31. březnem 2013

(v tisících Kč)

7. Opravné položky

	Opravná položka k DHM a DNM	Opravná položka k fin.majetku	Opravná položka k zásobám	Opravná položka k pohledávkám	Celkem
Zůstatek 1.1.2012	0	0	0	0	0
Změna stavu	0	0	0	191	191
Zůstatek 31.3.2013	0	0	0	191	191

8. Základní kapitál

	Základní kapitál
Zůstatek k 1.1.2012	
Statutární město Liberec (tj.100%)	117.600
Zůstatek k 31.3.2013	117.600

9. Vlastní kapitál

(a) Přehled pohybů vlastního kapitálu

	Základní kapitál	Zisk běžného období	Nerozdělený zisk	Zákonný rezervní fond	Celkem
Zůstatek k 1.1.2012	117.600	-11.016	-74.661	948	32.871
Přírůstky		850	-11.016	0	-10.166
Úbytky		-11.016	0	0	-11.016
Zůstatek k 31.3.2013	117.600	850	-85.677	948	33.721

10. Úvěry

(a) Společnosti byl poskytnut kontokorentní rámec ve výši 5 mil. Kč bankou Česká spořitelna za obvyklých podmínek. K 31.3.2013 nebyl kontokorent čerpán.

(b) Společnosti byl poskytnut dlouhodobý úvěr ve výši 25 mil. Kč bankou Česká

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost

Příloha účetní závěrky

Účetní období končící 31. březnem 2013

(v tisících Kč)

Spořitelna s úrokovou sazbou 6,77% p.a. K 31.3.2013 činí zůstatek 19 mil. Kč. Splatnost úvěru je 31.3.2020. V následujícím účetním období bude splaceno 2.400 tis. Kč.

11. Rezervy

Společnost rezervy netvořila.

12. Informace o výrobním sortimentu

	2012	1.12/3.13
Tržby za prodej služeb	42.969	62.283
Tržby za zboží	65	198
Celkem	43.034	62.481

13. Zaměstnanci a vedoucí pracovníci

Průměrný počet zaměstnanců a vedoucích pracovníků a osobní náklady za účetní období od 1.1.2012 do 31.3.2013 a rok 2011:

	Pracovníci celkem		Z toho řídící pracovníci	
	2011	1.12/3.13	2011	1.12/3.13
Průměrný počet zaměstnanců	27	18	1	1
Mzdové náklady	9.456	10.265	1.044	
Odměny členům statutárních orgánů	310	510	-	-
Náklady na sociální zabezpečení	2.617	2.557	205	
Sociální náklady	314	285	6	
Osobní náklady celkem	12.697	13.617	1.255	

14. Informace o spřízněných osobách

(a) Odměny a půjčky členům statutárních a dozorčích orgánů

Kromě odměn – osobních nákladů (viz tabulka výše) nebyla poskytnuta žádná další plnění.

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost

Příloha účetní závěrky

Účetní období končící 31. březnem 2013

(v tisících Kč)

- (b) Dlouhodobé pohledávky za ovládanými a řídicími osobami

Nenastalo.

- (c) Závazky vůči ovládaným a řídicím osobám

Společnost má uzavřenou Smlouvu o půjčce se SML ze dne 30.7.2010. K 31.3.2013 činí zůstatek závazku 238.786 tis. Kč (z toho je 208.812 tis. Kč vykázáno jako dlouhodobý závazek a 29.974 tis. Kč jako krátkodobý závazek).

SML v konfirmaci se společností SAJ k 31.3.2013 vyčíslilo nově **úroky ve výši 30.480 tis. Kč**. Za období 2012 – 3/2013 je to cca 11 mil. a za předchozí dva roky je to po deseti milionech. O těchto úrocích je ve společnosti SAJ účtováno pouze podrozvahově s důvodů:

- a) Sporného bodu 3.4. Smlouvy o půjčce mezi SML a SAJ, ze kterého jednoznačně nevyplývá nárok SML na tyto úroky (např. je zde uvedeno, že budou nárokovány s ohledem na finanční situaci SAJe a do data 30.6., což se tak nestalo)
- b) Probíhají jednání se SML o kapitalizaci této půjčky z důvodu nereálných možností SAJe splácet půjčku včetně úroků.

15. Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění

Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění činí 167 tis. Kč (2011 228 tis. Kč), ze kterých 117 tis. Kč představují závazky ze sociálního zabezpečení a 50 tis. Kč představují závazky ze zdravotního pojištění. Žádné z těchto závazků nejsou po lhůtě splatnosti.

16. Stát – daňové závazky a dotace

Daňové závazky činí 126 tis. Kč (2011 136 tis. Kč), z toho je 1 tis. Kč závazek na dani z nemovitosti, 6 tis. Kč splatná daň z příjmu sražená zaměstnancům a 119 tis. Kč závazek z titulu odvodu DPH.

Daňové pohledávky činí 153 tis. Kč (2011 13 tis. Kč), z toho je 5 tis. Kč závazek na silniční dani, 135 tis. Kč splatná daň z příjmu sražená zaměstnancům a 13 tis. Kč závazek z titulu daně z převodu nemovitosti.

17. Daň z příjmů

- (a) Splatná

Daň z příjmů právnických osob za hospodářský rok 1.1.2012 do 31.3.2013 činí 0 Kč (2011 0 Kč).

Sportovní areál Ještěd, akciová společnost


Příloha účetní závěrky

Účetní období končící 31. březnem 2013

(v tisících Kč)

17. Následná událost

K datu sestavení účetní závěrky nejsou vedení společnosti známy žádné významné následné události, které by ovlivnily účetní závěrku k 31. 3. 2013.

Sestaveno dne: 12.8.2013	Podpis statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou 
---------------------------------	---

Zpráva auditora pro akcionáře společnosti Sportovní areál Ještěd a.s.

Název společnosti: Sportovní areál Ještěd a.s.
Sídlo společnosti: Jablonecká 41, 460 05 Liberec 5
Identifikační číslo: 25437941

Zpráva o účetní závěrce

Na základě provedeného auditu jsme dne 12. srpna 2013 vydali k účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

„Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Sportovní areál Ještěd a.s., která se skládá z rozvahy k datu 31.3.2013, výkazu zisku a ztráty od 1. ledna 2012 do 31. března 2013 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o společnosti Sportovní areál Ještěd a.s. jsou uvedeny v příloze k účetní závěrce.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán společnosti Sportovní areál Ještěd a.s. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naší odpovědností je vyjádřit na základě našeho auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné (materiální) nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné (materiální) nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsmo přesvědčeni, že důkazní informace, které jsme získali, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok auditora

Aniž bychom vydávali výrok s výhradou, upozorňujeme na skutečnosti popsané v odstavci Zdůraznění skutečnosti, podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti Sportovní areál Ještěd a.s. k datu 31.3.2013 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za období od 1.1.2012 do 31.3.2013 s českými účetními předpisy.

Zdůraznění skutečnosti:

1) Informace v příloze k účetní závěrce, bod 14:

Společnost má uzavřenou Smlouvu o půjčce se SML ze dne 30.7.2010. K 31.3.2013 činí zůstatek závazku 238.786 tis. Kč (z toho je 208.812 tis. Kč vykázáno jako dlouhodobý závazek a 29.974 tis. Kč jako krátkodobý závazek).

SML v konfirmaci se společností SAJ k 31.3.2013 vyčíslilo nově **úroky ve výši 30.480 tis. Kč**. Za období 2012 – 3/2013 je to cca 11 mil. a za předchozí dva roky je to po deseti milionech. O těchto úrocích je ve společnosti SAJ účtováno pouze podrozvahově s důvodů:

- a) Sporného bodu 3.4. Smlouvy o půjčce mezi SML a SAJ, ze kterého jednoznačně nevyplývá nárok SML na tyto úroky (např. je zde uvedeno, že budou nárokovány s ohledem na finanční situaci SAJe a do data 30.6., což se tak nestalo)
- b) Probíhají jednání se SML o kapitalizaci této půjčky z důvodu nereálných možností SAJe splácet půjčku včetně úroků.

2) Údaje za minulé období od 1.1.2011 do 31.12.2011 nebyly námi auditované."

Zpráva o zprávě o vztazích mezi propojenými osobami

Ověřili jsme věcnou správnost údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti Sportovní areál Ještěd a.s. za období končící 31.3.2013. Za sestavení této zprávy o vztazích je odpovědný statutární orgán společnosti Sportovní areál Ještěd a.s. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření stanovisko k této zprávě o vztazích.

Ověření jsme provedli v souladu s AS č. 56 Komory auditorů České republiky. Tento standard vyžaduje, abychom plánovali a provedli ověření s cílem získat omezenou jistotu, že zpráva o vztazích neobsahuje významné (materiální) věcné nesprávnosti. Ověření je omezeno především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto toto ověření poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

Na základě našeho ověření jsme nezjistili žádné skutečnosti, které by nás vedly k domněnce, že zpráva o vztazích mezi propojenými osobami společnosti Sportovní areál Ještěd a.s. za období končící 31.3.2013 obsahuje významné (materiální) věcné nesprávnosti.

Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme soulad výroční zprávy společnosti Sportovní areál Ještěd a.s. k 31.3.2013 s účetní závěrkou, která je obsažena v této výroční zprávě. Za správnost výroční zprávy je zodpovědný statutární orgán společnosti Sportovní areál Ještěd a.s. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě společnosti Sportovní areál Ještěd a.s. k datu 31.3.2013 ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

V Liberci, dne 16. září 2013

Auditorská společnost:

Auditor, který jménem společnosti vypracoval zprávu:

VGD - AUDIT, s.r.o.
oprávnění č. 271

Bělehradská 18, 140 00 Praha 4



Ing. Monika Händelová
oprávnění č. 1565